

427437-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni – Nadzór inwestorski nad zadaniem Przebudowa i rozbudowa hali lodowej wraz z budową parkingów, pylonu, masztów flagowych, zagospodarowaniem terenu oraz infrastrukturą towarzyszącą - Etap I w ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa Hali lodowej przy ul. Chemików 4 w Oświęcimiu”

OJ S 118/2026 22/06/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI W OŚWIĘCIMIU

Email: biuro@mosir.oswiecim.pl

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Rikreazzjoni, kultura u reliġjon

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Nadzór inwestorski nad zadaniem Przebudowa i rozbudowa hali lodowej wraz z budową parkingów, pylonu, masztów flagowych, zagospodarowaniem terenu oraz infrastrukturą towarzyszącą - Etap I w ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa Hali lodowej przy ul. Chemików 4 w Oświęcimiu”

Deskripcjoni: 1) Przedmiotem zamówienia jest usługa nadzoru inwestorskiego w trakcie realizacji inwestycji pn. Rozbudowa i przebudowę Hali lodowej wraz z budową parkingów, pylonu, masztów flagowych, zagospodarowaniem terenu oraz infrastruktura towarzysząca - Etap I, w ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa Hali lodowej przy ul. Chemików 4 w Oświęcimiu”, w dokumentach zamówienia zwanego też „zadaniem inwestycyjnym” lub „inwestycją”. 2) Przedmiot zamówienia dotyczy budowy budynku oznaczonego w dokumentach zamówienia, w tym w dokumentacji projektowej, „SEGMENT A”. 3) Przedmiotem zamówienia, do wykonania którego zobowiązany będzie wykonawca wybrany w niniejszym postępowaniu, jest pełnienie na rzecz i w imieniu Zamawiającego i zgodnie z warunkami określonymi przez Zamawiającego funkcji nadzoru inwestorskiego wielobranżowego w trakcie realizacji inwestycji pn. Rozbudowa i przebudowę Hali lodowej wraz z budową parkingów, pylonu, masztów flagowych, zagospodarowaniem terenu oraz infrastruktura towarzysząca - Etap I (segment A) w ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa Hali lodowej przy ul. Chemików 4 w Oświęcimiu” w zakresie rozbiórki, architektury, konstrukcji, technologii lodu, instalacji sanitarnych (wod-kan, wentylacja, klimatyzacja, c.o.), instalacji elektrycznych, instalacji teletechnicznych), instalacji CCTV, instalacji KD (kontroli dostępu), instalacji SSP (sygnalizacji pożaru), instalacji SSWiN (sygnalizacji włamania i napadu), instalacji BMS, DSO, audiowizualnych, budowy dróg wewnętrznych, zjazdu z drogi publicznej i parkingów zagospodarowania i ogrodzenia terenu, oraz wyposażenia obiektu objętego przedmiotem umowy, do momentu uzyskania decyzji o pozwoleniu na użytkowanie oraz w okresie gwarancji jakości a także rękojmi. 4) Inwestycja dofinansowana jest ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej i Sportu w ramach „Programu inwestycji o szczególnym znaczeniu dla sportu na rok 2025”. Środki przeznaczone na sfinansowanie zadania inwestycyjnego dzielą się na koszty kwalifikowane i niekwalifikowane. Wysokość

dofinansowania z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej nie przekroczy poziomu 50% wysokości kosztów kwalifikowanych. Szczegóły zasad dofinansowania programu inwestycji strategicznych z Funduszu Kultury Fizycznej dostępne są na stronie internetowej Ministerstwa Sportu i Turystyki: www.msport.gov.pl. Wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się z programem i zasadami przyznawania dofinansowania. 5) Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania, jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostały przyznane.

Identifikator tal-procedura: 6345a26a-e1ed-4b72-a815-4b2dc3b88e24

Identifikator intern: ZP.260.03.2026

Tip ta' procedura: Miftuħa

Il-procedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71520000 Servizzi tas-superviżjoni tal-kostruzzjoni, 71247000 Superviżjoni ta' xogħol ta' kostruzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Oświęcim

Kodiċi postali: 32-600

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Oświęcim

Kodiċi postali: 32-600

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

art. 132 ustawy Prawo zamówień publicznych - Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego z zastosowaniem przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm., dalej: „ustawa Pzp”)

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Nadzór inwestorski nad zadaniem Przebudowa i rozbudowa hali lodowej wraz z budową parkingów, pylonu, masztów flagowych, zagospodarowaniem terenu oraz infrastrukturą towarzyszącą - Etap I w ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa Hali lodowej przy ul. Chemików 4 w Oświęcimiu”

Deskrypcja: 1) Przedmiotem zamówienia jest usługa nadzoru inwestorskiego w trakcie realizacji inwestycji pn. Rozbudowa i przebudowę Hali lodowej wraz z budową parkingów, pylonu, masztów flagowych, zagospodarowaniem terenu oraz infrastruktura towarzysząca -

Etap I, w ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa Hali lodowej przy ul. Chemików 4 w Oświęcimiu”, w dokumentach zamówienia zwanego też „zadaniem inwestycyjnym” lub „inwestycją”. 2) Przedmiot zamówienia dotyczy budowy budynku oznaczonego w dokumentach zamówienia, w tym w dokumentacji projektowej, „SEGMENT A”. 3) Przedmiotem zamówienia, do wykonania którego zobowiązany będzie wykonawca wybrany w niniejszym postępowaniu, jest pełnienie na rzecz i w imieniu Zamawiającego i zgodnie z warunkami określonymi przez Zamawiającego funkcji nadzoru inwestorskiego wielobranżowego w trakcie realizacji inwestycji pn. Rozbudowa i przebudowę Hali lodowej wraz z budową parkingów, pylonu, masztów flagowych, zagospodarowaniem terenu oraz infrastruktura towarzysząca - Etap I (segment A) w ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa Hali lodowej przy ul. Chemików 4 w Oświęcimiu” w zakresie rozbiórki, architektury, konstrukcji, technologii lodu, instalacji sanitarnych (wod-kan, wentylacja, klimatyzacja, c.o.), instalacji elektrycznych, instalacji teletechnicznych, instalacji CCTV, instalacji KD (kontroli dostępu), instalacji SSP (sygnalizacji pożaru), instalacji SSWiN (sygnalizacji włamania i napadu), instalacji BMS, DSO, audiowizualnych, budowy dróg wewnętrznych, zjazdu z drogi publicznej i parkingów zagospodarowania i ogrodzenia terenu, oraz wyposażenia obiektu objętego przedmiotem umowy, do momentu uzyskania decyzji o pozwoleniu na użytkowanie oraz w okresie gwarancji jakości a także rękojmi. 4) Inwestycja dofinansowana jest ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej i Sportu w ramach „Programu inwestycji o szczególnym znaczeniu dla sportu na rok 2025”. Środki przeznaczone na sfinansowanie zadania inwestycyjnego dzielą się na koszty kwalifikowane i niekwalifikowane. Wysokość dofinansowania z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej nie przekroczy poziomu 50% wysokości kosztów kwalifikowanych. Szczegóły zasad dofinansowania programu inwestycji strategicznych z Funduszu Kultury Fizycznej dostępne są na stronie internetowej Ministerstwa Sportu i Turystyki: www.msport.gov.pl. Wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się z programem i zasadami przyznawania dofinansowania. 5) Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania, jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostały przyznane.

Identifikatur intern: ZP.260.03.2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71520000 Servizzi tas-superviżjoni tal-kostruzzjoni, 71247000 Superviżjoni ta' xogħol ta' kostruzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Oświęcim

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 24 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cena ofertowa brutto

Deskrizzjoni: Zgodnie z zapisami rozdziału XVII SWZ

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Doświadczenie osób skierowanych do realizacji zamówienia

Deskrizzjoni: Zgodnie z zapisami rozdziału XVII SWZ

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6a879572-bfb0-4fc0-bc29-5241167f8a7a>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6a879572-bfb0-4fc0-bc29-5241167f8a7a>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzja finanzjarja: 1. Zamawiający żąda od wykonawców wniesienia wadium w wysokości 30 000,00 złotych (słownie: trzydzieści tysięcy złotych 00/100). 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. 3. Wadium może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). 4. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego, nr 45 1560 0013 2032 9576 4000 0005. 5. Jeśli wadium zostało wniesione w pieniądzu to zaleca się dołączenie do oferty dowodu jego wniesienia (dokonania przelewu bankowego). Za termin wniesienia wadium w pieniądzu zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. 6. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w ust. 3 pkt 2-4, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. 7. Wadium wnoszone w formie innej niż pieniężna musi: 1) być czynnością jednostronnie zobowiązującą; 2) mieć taką samą płynność jak wadium wniesione w pieniądzu; 3) obejmować odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę, określone ustawą Pzp; 4) zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty kwoty wadium

na rzecz Zamawiającego. 8. Wszystkie formy wadium powinny mieć określoną wagę zgodną z okresem związania ofertą. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert. 9. Zamawiający zwróci wadium na zasadach określonych w art. 98 ust. 1-5 ustawy Pzp. 10. Zamawiający zatrzyma wadium na zasadach określonych w art. 98 ust. 5-6 ustawy Pzp w sytuacji gdy: 1) wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 107 ust. 2 lub art. 128 ust. 1 ustawy Pzp, z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył podmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowych środków dowodowych potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 57 lub art. 106 ust. 1 ustawy Pzp, oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, innych dokumentów lub oświadczeń lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 223 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp, co spowodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez wykonawcę jako najkorzystniejszej; 2) wykonawca, którego oferta została wybrana: a) odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie, b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy; 3) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie wykonawcy, którego oferta została wybrana.

Skadenza biex jintlaqghu l-offerti: 26/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 26/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp. 2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formach i w terminach określonych w Rozdziale 2 Oddziale 2 Działu IX ustawy Pzp. 3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Organizzazzjoni li ttiprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni li tircievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI W OŚWIĘCIMIU

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI W OŚWIĘCIMIU

Numru tar-registrazzjoni: 5492032728

Indirizz postali: ulica Legionów 15

Belt: Oświęcim

Kodiċi postali: 32-600

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: biuro@mosir.oswiecim.pl

Telefown: +48 33 843 43 39

Fax: +48 33 843 47 27

Indirizz tal-internet: <https://www.mosir.oswiecim.pl>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6a879572-bfb0-4fc0-bc29-5241167f8a7a>

Profil tax-xerrej: <https://bip.malopolska.pl/mosiroswiecim,m,259465,zamowienia-publiczne.html>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-registrazzjoni: 5262239325

Dipartiment: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizz postali: ul. Postępu 17A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: +48 22 458 78 01

Fax: +48 22 458 78 00

Indirizz tal-internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-registrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

414510-2026

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e19a0de5-6c14-47d4-b895-aab38f8add19 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 19/06/2026 09:45:23 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 427437-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 118/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 22/06/2026